

- | | | | | |
|-------------------------|-----------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------------------------|
| Handball Court | Fruit and Vegetable Store | Planting is not allowed | Public Barbecue | WC Sanitary Facility |
| Beach Volley | Caffe Bar | Boats not allowed | Rent Kayak & Paddle Boat | WC Sanitary Facility Out of Order |
| Tennis Court | Restaurant | Dogs not allowed | Sea Access for Disabled | Toilet for Disabled |
| Mini Golf | Reception | Fishing is not allowed | Beach for Dogs | Chemical Toilet |
| Volleyball Court | Ambulance | Silence period | Camper Parking | Laundry Station |
| Half-Court Soccer Field | Hydrant Water Plug | Campers not allowed | ATM Cash Mashine | Laundry Room |
| Table Tennis | Parking | Beach | Excursion Office | Chemical Toilette Disposal Facilities |
| Children's Playground | Pitching Tents is Forbidden | Shower on the Beach | Exchange Office | Shower for Dogs |
| Music Nights | Blue Flag Beach | Groceries Store | Road Closed | Sink |
| Bakery | Photography is Forbidden | Ramp For Launching Boats | Caravan Depot | Showers |
| Pizzeria | Swimwear is Forbidden | Bicycles for Hire | Massage | Dishwashing Station |
| Bar | Building Fire is Forbidden | Newsstand | Hairdresser | Family Sanitary Facility |
| Caffe with Internet | Anchoring not allowed | Telephone | A dog on a Leash | |

KOVERSADA

NATURIST PARK

MOBILE HOMES

- Superior
- Superior Couple

PITCH

- Superior Sea
- Standard
- Superior
- Premium Sea
- Camping place
- Camping place Sea

Map of the campsite is for orientation only. The size of the pitch marked on the map does not indicate its surface, but merely its position.

MAISTRA *Camping*



- TOILETTES
- WC 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17
 - WC 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17

- RECEPTION *
- Reception
 - Ambulance
 - WC 3, 4, 7, 8, 9, 14, 11, 12, 13, 15, 16, 17
 - WC 6, 12, 14, 15, 16, 17
 - WC 4, 7, 8, 9, 14, 15, 17
 - WC 8, 12, 15, 17

MAISTRA *Camping*

MAISTRA
 Koversada - Villas@maistra.hr
 T +385 52 441 310
 F +385 52 441 114
VILLAS KOVERSADA
 Koversada - Camp@maistra.hr
 GPS: N 45°08' 31.13", E 013° 36' 20.67"
 E koversada-camp@maistra.hr
 T +385 52 441 761
 F +385 52 441 378
 Koversada, HR-52450 Vrsar
Campsite KOVERSADA
 www.maistracamping.com
 E hello@maistra.hr
 F +385 (0)52 800 215
 T +385 (0)52 800 200
 HR - 52210 Rovinj, Croatia
 Maistra d.o.o. Bala V. Nazora 6
INFORMATION & RESERVATION

KOVERSADA
 NATURIST PARK

KOVERSADA
 NATURIST PARK

*Naturist
 paradise amid
 protected nature*

KOVERSADA

DE	NL
----	----

Hausordnung des Campingplatzes

RECEZIONE

Die Rezeption ist von 07:00 bis 22:00 Uhr geöffnet. Beim Betreten des Campingplatzes ist jeder Gast verpflichtet, sich an der Rezeption - Rampe onder Vorlage eines Ausweises anzumelden. Der Check-in im Mobilheim ist ab 15:00 Uhr und der Check-out bis 10:00 Uhr. Ein nicht registrierter Gast ist verpflichtet, den dem Campingplatz und der Sicherheit anderer Gäste zugefügten Schaden in Höhe von 1000 HRK zu ersetzen. Der Gast ist verpflichtet, die ihn zu einer Ermäßigung berechtigenden Karten (Camping Carnet International, Camping Key Europe usw.) unverzüglich bei der Anmeldung abzugeben, ansonsten wird die Ermäßigung nicht anerkannt. Schwerbehinderte Menschen mit Behinderungen, die von der Zahlung der Kurtaxe befreit sind, sind verpflichtet, die entsprechenden Ausweise bei der Anknunft/Anmeldung im Campingplatz vorzuzeigen. Nachträglich vorgelegte Ausweise können nicht akzeptiert werden.

PLATZWAHL

Nummerierte Stellplätze werden an der Reze- zptionsteilte. die Platzwahl auf dem nicht parzellierten Teil des Campingplatzes ist frei. Nach Auswahl des Platzes ist der Gast verpflichtet, das Schild des Camping-Stellplatzes oder die Stellplatznummer an der Rezeption abzuhölen und an einer sichtbaren Stelle des Zeltes / Wohnwagens anzubringen. Für ein Zelt / Wohnwagen ohne Schild (mindestens 2 Stunden nach Betreten des Campingplatzes) wird eine Gebühr für einen 24 Stunden Aufenthalt im Campingplatz im Superior Zone erhoben. Der Gast ist verpflichtet, die Grenzen der nummerierten Stellplätze zu respektieren und seine Zelte / Wohnwagen nur an einen Stromanschluss anzuschließen. Im nicht parzellierten Teil des Campingplatzes beträgt die zulässige Größe des Camping-Stellplatzes max. 100 m2, unter Einhaltung des Abstands zwischen den Zelten / Wohnwagen.

ÖFFENTLICHE ORDNING

Die Nachtruhe dauert von 24:00 bis 7:00 Uhr. Der Gast ist verpflichtet, die Ruhe anderer nicht zu stören, insbesondere während der Nachtruhe, wenn das Befahren den Campingplatz mit Kraftfahrzeugen, die Benutzung von Fernsehern, Radios oder anderen lärmverursachenden Geräten nicht gestattet ist. Erwachsene sind für das Verhalten Ihrer Kinder verantwortlich und sollten sie zur Ruhe ermahnen und aufpassen, dass sie der Bestand bewahren, als auch sie beim Toilettengang überwachen. Das Fällen oder Beschädigen von Bäumen und Sträuchern ist nicht gestattet. Eventuelle Schäden werden gemäß gültiger Preisliste berechnet. Die Einhaltung der Verkehrsregeln ist im Campin- gplatz obligatorisch. Die Höchstgeschwind- gkeit für Fahrzeuge beträgt 20 km/h.

SAUBERKEIT

Abfall / Müll wird in entsprechenden Müll- behälter entsorgt. Vor der Abreise ist der Gast verpflichtet, die Einheit in ihrem jetzigen Zustand (ohne Müll, Steine und andere Mate- rialien) zu verlassen. Andernfalls wird eine Gebühr gemäß gültiger Preisliste erhoben.

FUN & SPORT

DE	NL
----	----

Die Sommertage sind lang genug, um am Strand zu faulenzen und Ihre Technik beim Minigolf zu testen. Oder zum Beispiel für Tennispaare vor dem Abendessen und Getränken. In Koversada ist die Zeit immer auf Ihrer Seite.



HAUSTIERE

Der Gast ist verpflichtet, das Haustier bei der Ankunft anzumelden. Haustiere dürfen nicht unbeaufsichtigt gelassen werden. Haustiere müssen an der Leine gehalten werden. Tierhal- ter sind verpflichtet, ihren Kot aufzusammeln und in die dafür vorgesehenen Behälter zu entsorgen. Hunde sind in den Duschen am Strand nicht erlaubt. Hundeschäden sind auf dem Lageplan markiert. Hunde dürfen nur an speziell markierten Stellen am Strand im Meer schwimmen. Bei Nichtbeachtung der Verord- nung wird Schadensersatz gemäß gültiger Preisliste erhoben.

WERTGEGENSTÄNDE UND GELD

Der Gast kann größere Geldbeträge und andere wertvollere Gegenstände zur Aufbewahrung im Rezeptionssafe, gemäß dem gültigen Verfahren an der Rezeption, abgeben.

POST

Die Post kommt jeden Tag außer am Woche- nende und an Feiertagen gegen 13:00 Uhr an und wird an der Rezeption abgeholt. Telegram- me und Faxe werden nur in Notfällen zugestellt. Der Gast ist verpflichtet, die zurückgelassenen / vergessenen Gegenstände an der Rezeption abzugeben.

BESUCHE

Man kann den Campingplatz nur zu Fuß besu- chen. Fahrzeuge müssen auf dem Parkplatz des Campingplatzes / neben der Rampe abgestellt werden. Bei einem Aufenthalt von mehr als einer Stunde wird ein täglicher Eintritt in den Campingplatz berechnet. Die Bestimmungen dieser Hausordnung gelten für alle Besucher. Beim Betreten des Campingplatzes ist der Gast verpflichtet, die Anzahl der zu Besuch kommen- den Personen an der Rezeption unter Vorlage eines Ausweises zu melden.

BOOTE UND AKTIVITÄTEN AM MEER

Der Eigentümer des Bootes muss das Boot beim Hafenanr anmelden. Das Tauchen mit Au- srüstung erfordert eine gültige Taucherlaubnis. Betreiben eines Boots ist 200 m vom Ufer erlau- bt. Wasserski und Bootfahren sind im Badebe- reich nicht erlaubt. Die Campingplatzverwaltung haftet nicht für auf See gelassene Boote.

ABREISE

Am Abreisetag ist der Gast verpflichtet, die Campingfläche / den Stellplatz bis spätestens 12:00 Uhr bzw. das Mobilheim bis 10:00 Uhr zu verlassen. Das Objekt behält sich das Recht vor, bei verspäteter Abmeldung die zusätzlichen Kosten in Rechnung zu stellen. Bei Verlassen der Campingfläche / des Stellplatzes nach 12:00 Uhr wird ein weiterer Aufenthaltstag berechnet. Die Berechnung der Leistungen kann am Abreisetag erfolgen, es wird jedoch empfohlen, dies am Vortag zu tun, um mögliche Menschenmassen zu vermeiden. Die Kasse ist von 7:00 bis 14:00 Uhr und von 15:00 bis 21:00 Uhr geöffnet. Beim Verlassen des Campingplatzes ist der Gast ver- pflichtet, eine Rechnung vorzulegen.

ES IST AUF DEM CAMPINGPLATZ NICHT ERLAUBT

Offenes Feuer entzünden, brennbare und explosive Stoffe mitbringen, Pkw außerhalb gekennzeichneter Parkplätze abstellen, Wäsche im Geschirrspülbereich waschen, Boote am Strand ankern, Fahrzeuge und Boote außerhalb gekennzeichneter Plätze waschen, Ruhe stören und Fotos oder Videos machen (ausgenommen persönliche Bekannte). Betonieren, Mauern, Einbau von Küchenelementen, Anheben der Vorzeltkonstruktion über dem Wohnwagen und das Pflanzen von Setzlingen sind auf den Stellplätzen nicht erlaubt.

OPENBARE ORDE EN RUST

De nachtrst geldt van 24 tot 7 uur. Gasten moeten de openbare orde en rust respecteren, vooral tijdens de rustperiode 's nachts, waarin geen motorvoertuigen de camping op of of gelaten worden, en het gebruik van TV's, radio's en andere apparaten die geluidsoverlast kunnen

DE CAMPINGPLATZVERWALTUNG IST NICHT VERAN-

TWORTLICH FÜR Verschwinden und Diebstahl von Gegenstän- den, Geräten oder Campingausrüstung und Fa- hrzeugen. Folgen durch die Benutzung öffentli- cher Geräten und Einrichtungen im Camp, die der Gast auf eigene Gefahr benutzt (Sanitäre- einrichtungen, Kinderspielplätze, Schwimmbä- der usw.), Personen- und Sachschäden durch Wetter oder andere äußere, nicht beeinflussba- re Ursachen. Folgen durch die Verwendung fehlerhafter Installationen, Campingausrüstung oder Geräte im Eigentum des Gastes. In den Fällen, in denen eine rechtliche Verantwortung des Gastgebers für den Verlust, die Zerstö- rung oder Beschädigung der Gegenstände des Gastes besteht, trägt die Anlage die Kosten bis höchstens zehntausend Kuna.

Diese Hausordnung dient der Sicherheit und der komfortablen Aufenthalt der Gäste. Der Gast ist verpflichtet, die Hausordnung einzuhalten. Bei Verstößen gegen die Regeln kann die Cam- pingverwaltung dem Gast die Erbringung der Dienstleistungen verweigern, die Kosten für die Unterkunft oder Schäden in Rechnung stellen und den Zutritt zum Campingplatz sowie die Nutzung der Einrichtungen und Dienstleistungen des Campingplatzes verhindern.

NL	NL
----	----

Huisregels van de camping

RECEPTIE

De receptie is open van 7 tot 22 uur. Bij aan- komst dient elke gast zich te melden aan de receptie- slagboom, op vertoon van reisdo- cumenten. Inchecken bij accommodatie in stacaravans is vanaf 15.00 uur, en uitchecken tot 10.00 uur. Niet-geregistreerde gasten krijgen een boete van 1000 Knr voor het in gevaar brengen van de veiligheid van de overige gasten en de camping zelf. Pasjes waarmee u recht heeft op korting (Camping Carnet International, Camping Key Europe en dergelijke) dienen meteen bij aan- melding getoond te worden, achteraf kan geen korting worden toegekend. Mensen met een invaliditeit die recht hebben op vrijstelling van toeristenbelasting, dienen het bewijs hiervoor bij aanmelding/aankomst te overleggen. Achteraf kunnen geen kortingen worden toegekend.

KEUZE VAN KAMPEERPLEK

Genummerde kampeerplekken worden aan de receptie toegewezen. Keuze van kampeerplaats op niet-genummerde kampeerplekzones is vrij. Na het kiezen van uw kampeerplek dient u het nummer, dat u aan de receptie kreeg, op een goed zichtbare plaats op uw caravan/tent te bevestigen. Voor een tent of caravan die twee uur na aankomst nog geen registratienummer heeft worden kosten van 24 uur verblijf op de Superior zone van de camping in rekening gebracht. Gasten dienen de grenzen van hun kampeerplek te respecteren en hun tenten of ca- ravans maar op één elektriciteitsaansluiting aan te sluten. In de niet in percelen ingedeelde zone van de camping is de maximale grootte van een kampeerplek. 100 m2, met inachtneming van onderlinge afstand tussen tenten/caravans.

OPENBARE ORDE EN RUST

De nachtrst geldt van 24 tot 7 uur. Gasten moeten de openbare orde en rust respecteren, vooral tijdens de rustperiode 's nachts, waarin geen motorvoertuigen de camping op of of gelaten worden, en het gebruik van TV's, radio's en andere apparaten die geluidsoverlast kunnen

OP DE CAMPING IS HET NIET TOEGESTAAN

Een open vuur te stoken, licht ontvlambare of explosieve materialen binnen te brengen, te parkeren buiten de daartoe aangewezen plekken, de was te doen in de ruimtes voor de afwas, een boot aan het strand voor anker te leggen, een voertuig of vaartuig te wassen behalve op daarvoor aangewezen plaatsen, de rust te verstoren of foto's of films op te nemen (behalve van kennissen). Op percelen is het niet toegestaan beton te storten, muurtjes te bouwen, keukenelementen te plaatsen, een constructie van tentdoek boven een caravan te maken en wat voor planten dan ook te zaaien.

HET BESTUUR VAN DE CAMPING IS NIET

AANSPRAKELIJK VOOR

Vermissing, vervoermding of diefstal van goederen, apparatuur of kampeeruitrusting en voertuigen. Gevolgen van het gebruik van openbare apparaten en uitrusting op de camping die gasten gebruiken

veroorzaken niet zijn toegestaan.

Volwassenen dragen de verantwoording voor het gedrag van hun

kinderen voor wat betreft orde, rust en het behoud

van de inventaris van de camping, en dienen toezicht

op hen te houden, vooral bij het gebruik van de

sanitaire blokken. Het kappen of anderszins bescha-

digden van bomen of struiken is niet toegestaan.

Alle toegebrachte schade wordt volgens de geldige

prijslijst in rekening gebracht.

Op de camping dienen de verkeersregels in acht genomen te worden.

De maximum snelheid voor voertuigen is 20 Km/ur.

HOUDT DE CAMPING NETJES

Afval dient in de daarvoor bestemde containers gedaan te worden. Voor het vertrek dienen gasten de kampeerplek weer in de oorspronkelijke staat te brengen (zonder afval, stenen en ander materiaal). Zoniet worden kosten berekend volgens de geldige prijslijst.

HUISDIEREN

Huisdieren moeten bij aankomst worden aange- meld bij de receptie. Huisdieren moeten altijd onder toezicht staan van de eigenaar. Huisdieren dienen altijd aangelijnd te zijn. Eigenaren van huisdieren dienen de uitverpselen te verzamelen en in de daarvoor bestemde containers te doen. Honden zijn niet toegestaan in de douches aan het strand. Op de plattegrond van de camping zijn de huisdieren- douches aangegeven. Het zwemmen in zee is voor honden toegestaan op speciaal daarvoor aange- geven plaatsen op het strand. Voor het niet in acht nemen van de huisregels worden boetes berekend volgens de geldende prijslijst.

WAARDEVOLLE VOORWERPEN EN GELD

Gasten kunnen grotere bedragen geld en andere waardevolle zaken aan de receptie overhandigen om opgeslagen te worden in de kluis volgens de geldende procedure aan de receptie.

POST

Wordt dagelijks bezorgd, behalve op zondag, rond 13 uur, aan de receptie. Telegrammen en telefax berichten worden uitsluitend in dringende gevallen bezorgd. Achtergelaten/vergeten voorwerpen dienen aan de receptie afgegeven te worden.

BEZOEK

Bezoek op de camping is uitsluitend te voet toegestaan. Personenauto's dienen geparkeerd te worden op het parkeerterrein van de camping - naast de slagboom. Voor een verblijf langer dan een uur worden verblijfskosten van een dag in rekening gebracht. De bepalingen van deze huisregels gelden voor alle bezoekers. Bij het betreden van de camping moeten gasten aan de receptie het aantal gasten dat op bezoek komt opgeven met vertoon van reisdocumenten.

BOOTJES EN ACTIVITEITEN OP ZEE

De eigenaar van een boot dient deze aan te melden bij de havenautoriteiten (Lučka kapetani- ja). Voor het duiken met uitrusting is een geldige duikvergunning nodig. Een eventuele motor van uw boot mag pas op 200m uit de kust gestart worden. Waterskiën en gemotoriseerd varen zijn niet toegestaan in de zones voor zwemmers. Het campingbestuur is niet verantwoordelijk voor op zee achtergelaten vaartuigen.

VERTREK

Op de dag van vertrek dienen gasten hun kam- peerplek/perceel uiterlijk om 12 uur te verlaten, stocaravans dienen uiterlijk om 10 uur leeg te zijn. Wij houden ons het recht voor kosten in rekening te brengen wanneer u te laat uitcheckt. Voor het ver- laten van uw kampeerplek/perceel na 12 uur wordt een extra dag in rekening gebracht. U kunt op de dag van vertrek aan de receptie afrekenen voor gebruikte diensten, maar het verdient aanbeveling dit een dag eerder te doen om drukte te vermijden. De kassa is geopend van 7 tot 14 en van 15 tot 21 uur. Bij het verlaten van de camping moet u de rekening betalen.

OP DE CAMPING IS HET NIET TOEGESTAAN

Een open vuur te stoken, licht ontvlambare of explosieve materialen binnen te brengen, te parkeren buiten de daartoe aangewezen plekken, de was te doen in de ruimtes voor de afwas, een boot aan het strand voor anker te leggen, een voertuig of vaartuig te wassen behalve op daarvoor aangewezen plaatsen, de rust te verstoren of foto's of films op te nemen (behalve van kennissen). Op percelen is het niet toegestaan beton te storten, muurtjes te bouwen, keukenelementen te plaatsen, een constructie van tentdoek boven een caravan te maken en wat voor planten dan ook te zaaien.

HET BESTUUR VAN DE CAMPING IS NIET

AANSPRAKELIJK VOOR

Vermissing, vervoermding of diefstal van goederen, apparatuur of kampeeruitrusting en voertuigen. Gevolgen van het gebruik van openbare apparaten en uitrusting op de camping die gasten gebruiken

op hun eigen risico (sanitaire apparatuur, speel-

tuinen, zwembaden e.d.). Schade veroorzaakt

aan goederen of verwondingen aan personen

ten gevolge van weersomstandigheden of an-

dere invloeden van buitenaf waarop men geen

invloed heeft. De gevolgen van het gebruik van

ondeugdelijke apparatuur, kampeeruitrusting of

apparaten in eigendom van gasten. Wanneer

er een wettelijke aansprakelijkheid bestaat

van de uitbater voor verlies, schade of diefstal

van eigendommen van gasten geldt er voor

deze aansprakelijkheid een maximum bedrag van

tienduizend Kuna.

Deze huisregels zijn opgesteld om ervoor te zorgen

dat iedereen hier van een veilig en prettig verblijf

kan genieten. Gasten dienen zich aan de huisregels

te houden. Wanneer u zich niet aan de huisregels

houdt kan het bestuur van de camping uw verblijf

beëindigen, de accommodatie in rekening brengen

dan wel de schade en u de toegang tot de cam-

ping en haar faciliteiten ontzeggen.

MAIEATS

RESTAURANTS

& BARS

DE

MAIEATS RESTAURANTS & BARS IST DIE NEUE

MAISTRA MARKE, DIE SICH AUF LOKALE

TRADITION, LOKALE, FRISCHE, SAISONALE

ZUTATEN, MODERNE AROMEN UND NETTEN UND

DISKRETEN SERVICE FOKUSSIERT. DIE MARKE

MAIEATS UMFASST ZWEI RESTAURANTKONZEPTE:

BASILICO PIZZA PASTA UND KAPULA BURGER BAR.

PROBIEREN WELTKLASSIKER WIE PIZZA UND

BURGER MIT LOKALEN ZUTATEN WIE PREMIUM-

OLIVENÖL, TRÜFFELN UND ZIEGENKÄSE. NEBEN

DEM ESSEN HABEN WIR SORGFÄTIG AUSGEWÄHLTE

LOKALE WEINE WIE MALVAZJA UND TERAN SOWIE

INTERESSANTE EINHEIMISCHE BIERE AUS UNSEREN

LOKALEN MIKROBRAUEREIEN. MAIEATS RESTAURANTS

& BARS GARANTIERT KÖSTLICHE SPEISEN UND

EINE GROßE AUSWAHL AN GETRÄNKEN IN EINER

FREUNDLICHEN, ENTSPANNTEN ATMOSPHÄRE.

MAIEATS RESTAURANTS & BARS IS HET NIEUWE

MERK VAN MAISTRA DAT ZICH TOESPITST OP

PLAATSIELIJKE TRADITIES, ZELFGEMAAKTE, VERSE

SEIZOENSGEBOUDEN PRODUCTEN, MODERNE

SMOKEN EN EEN VRIENDELIJKE EN NIET OPDRINGERIGE

BEDIENING. BINNEN HET KADER VAN MAIEATS

ZIJN ER TWEE CONCEPTEN VAN RESTAURANTS:

BASILICO PIZZA PASTA EN KAPULA BURGER BAR.

PROEF DE WERELDBEROEMDE KLASSIEKERS ALS

PIZZA'S EN HAMBURGERS VERRIJKT MET PLAATS-

SELIJKE INGREDIËNTEN ZOALS DE UITSTEKENDE

OLIJFOLIE, TRUFFELS EN GEITENKAAS. NAAST

GERECHTEN HEBBEN VOOR U OOK EEN AANTAL

ZORGVULDIG GEGELEETEERDE WIJNEN ZOALS

MALVAZJA EN TERAN, EN OOK INTERESSANTE

CRAFT BIERTJES UIT EIGEN STREEK. MAIEATS

RESTAURANTS & BARS STAAN VOOR UITSTEKENDE

MAALTJIDEN EN EEN GOEDE KEUZE AAN

DRANKJES IN EEN VRIENDELIJKE ONTSPANNEN

SFEER.

WENN SIE ENDLICH AUS DEM MEER

AUFTAUCHEN, SCHAFFEN SIE SICH EINEN

SAFTIGEN BURGER, CHEESEBURGER, POMMES

UND KNUSPRIGE ZWIEBELBRINGE. IN UNSERER

KAPULA BURGER BAR FÖRDERN WIR LOKALE

LEBENSMITTEL, DAHER EMPFEHLEN WIR ALS

HAUPTZUTATEN FÜR EINEN SAFTIGEN BURGER

ISTRISCHEN SPECK UND EINHEIMISCHEN

KÄSE AUS ŽRNJIN. RUNDEN DAS ERLEBNIS

MIT HAUSGEMACHEM BIER AUS LOKALEN

MIKROBRAUEREIEN AB.

ALS U DAN EINDELIJK EENS UIT DE ZEE KOMT,

NEEM DAN EEN SAPPIGE HAMBURGER, CHEE-

SEBURGER, FRIETJES EN KNAPPERIGE UIENRI-

GEN. IN ONZE KAPULA BURGER BAR PROMOTEN

WIJ PLAATSIELIJKE PRODUCTEN, DOORM STELLEN

WIJ MEESTAL DE PANCIETA, GEROOKT SPEK, UIT

ISTRIE VOOR ALS EXTRA OP EEN HAMBURGER

OF DE AUTOCHTONE KAAS UIT ŽRNJIN.

MAAK DE HUISGEMAAKTE ERVARING HELEMAAL

AF MET EEN CRAFT BIERTJE ERBIJ.

EEN RESTAURANT MET EEN KLASSIEKE KEUZE

AAN PIZZA'S EN PASTA'S, MAAR OOK PLAATS-

SELIJKE VERSIES ZOALS DE PASTA MET DE RIJKE

SUGA SAUS UIT ISTRIE. ER IS EEN RIJME KEUZE

AAN PIZZA'S GEÏNSPIREERD OP DEZE STREEK.

WAAR KUNT U NOG MEER EEN EXTRA SCHIJFJE

ZWARTE TRUFFEL BESTELLEN OP UW PIZZA?

ALS U NOG GEEN FAVORIETE PIZZA HEFT,

PROBEER ER DAN EENS EEN MET AUTOCHTONE

KAAS, PROSCIUTTO UIT ISTRIE OF HUISGEMAAKTE

PANCIETTA (GEROOKT SPEK). WIJ VINDEN DIE

HEERLIJK.

NACH EINEM GANZEN TAG IN DER SONNE

KÖNNEN SIE IM DICHTEN SCHATTEN DES

RESTAURANTS BATANA VORBEISCHAUEN UND

MIT WEIßEM FISCH, CALAMARI VOM GRILL ODER

EINEM SAFTIGEN STEAK AUF IHREN TRAUMURLAUB

ANSTOßEN. WENN SIE IN DER INTIMEN ATMOS-

PHÄRE IHRER TERRASSE ENSCHEFFEN, PACKEN

SIE IHR ESSEN GERNE ZUM MITNEHMEN EIN.

KOM NA EEN HELE DAG ZONNEBADEN EVEN IN

DE KOELE SCHADUW VAN RESTAURANT BATANA

OM MET EEN WIJSE, INKTVIS VAN DE GRILL, OF

EEN SAPPIGE STEAK NU TE GENIETEN VAN EEN

MOOIE DAG UIT EEN DROOMVAKANTIE. EN ALS U

GRAAG INTIEM WILT ETEN OP UW EIGEN TERRAS,

PACKEN WE GRAAG IETS VOOR U IN OM MEE TE

NEMEN.

LAAT ON S UW DAG INPLANNEN. IN DE PAUZE

VAN HET ZONNEBADEN GAAT U WANDELLEN IN

DE SC-HADUW VAN HET DENNBOS. ONDERWEG

GAAT U EVEN ZITTEN MET EEN IJSE OF EEN

KOPJE KOFFIE EN GENIET U VAN EEN BRIEJIE MET

DE GEUR VAN DENNEN. NU BENT U KLAAR VOOR

EEN FRISSE DIJK IN ZEE. VERDER MAG U HET

ZELF VERZINNEN.

MaiEats

DE	NL
----	----

MaiEats Restaurants & Bars ist die neue Maistra Marke, die sich auf lokale Tradition, lokale, frische, saisonale Zutaten, moderne Aromen und netten und diskreten Service fokussiert. Die Marke MaiEats umfasst zwei Restaurantkonzepte: Basilico Pizza Pasta und Kapula Burger Bar. Probieren Weltklassiker wie Pizza und Burger mit lokalen Zutaten wie Premium-Olivenöl, Trüffeln und Ziegenkäse. Neben dem Essen haben wir sorgfältig ausgewählte lokale Weine wie Malvazja und Teran sowie interessante einheimische Biere aus unseren lokalen Mikrobrauereien. MaiEats Restaurants & Bars garantiert köstliche Speisen und eine große Auswahl an Getränken in einer freundlichen, entspannten Atmosphäre.

NL	NL
----	----

MaiEats Restaurants & Bars is het nieuwe merk van Maistra dat zich toespitst op plaatselijke tradities, zelfgemaakte, verse seizoensgebonden producten, moderne smaken en een vriendelijke en niet opdringerige bediening. Binnen het kader van MaiEats zijn er twee concepten van restaurants: Basilico Pizza Pasta en Kapula Burger Bar